



unitar

United Nations Institute for Training and Research

**Règlement et conditions d'utilisation de
l'environnement d'apprentissage virtuel de
l'Institut des Nations Unies pour la recherche et la
formation, ainsi que des cours d'e-Learning et des
ressources associées.**

Postal Address: UNITAR - Palais des Nations CH-1211 Geneva 10 - Switzerland

Street Address: International Environment House 11-13 Chemin des Anémones CH-1219 Châtelaine - Geneva

T +41 22 917 8400 F +41 22 917 8047 www.unitar.org

Institut des Nations Unies pour la formation et la recherche

Instituto de las Naciones Unidas para Formación Profesional e Investigaciones



L'utilisation de ce site web établit un accord selon les conditions suivantes :

(a) UNITAR tient son environnement d'apprentissage virtuel (EAV), ainsi que ses cours et le matériel associé, à la disposition des utilisateurs enregistrés bénéficiant d'un accès autorisé et délivré pour une période déterminée. L'information qui suit est présentée ici uniquement à but informatif.

UNITAR accorde la permission aux utilisateurs de consulter les cours de l'EAV et de télécharger et copier l'information, les documents et le matériel (ci-après « ressources »). Les ressources sont réservées à l'usage personnel et non commercial. Les droits de revente ou de distribution, de stockage ou de développement sont exclus. Certains documents issus des cours d'e-Learning peuvent aussi faire l'objet de restrictions plus spécifiques.

(b) UNITAR administre son EAV ainsi que les cours d'e-Learning. Toutes les ressources issues des cours d'e-Learning sont soumises aux présentes conditions.

(c) Sauf déclaration exprimant le contraire, les résultats, interprétations et conclusions concernant les ressources disponibles dans les cours d'e-Learning expriment l'opinion des membres du personnel, des consultants et des conseillers d'UNITAR ou d'autres agences des Nations Unies ayant participé au développement des cours. Les ressources ne représentent pas nécessairement l'opinion d'UNITAR, des Nations Unies ou de ses Etats membres.

(d) Les ressources contenues dans les cours d'e-Learning sont mises à disposition « telles quelles » et toutes garanties exprimées ou sous-entendues—y compris mais non limitées aux garanties sous-entendues de qualité marchande et d'adaptabilité à un but particulier—sont exclues.

UNITAR ne donne aucune garantie quant à l'exactitude et à la complétude des ressources.

UNITAR se réserve le droit de modifier périodiquement, d'améliorer ou de mettre à jour les ressources des cours d'e-Learning sans



notification préalable. En aucun cas UNITAR ne pourra être tenu responsable pour des dommages, qu'ils soient directs, indirects, accidentels, spéciaux, punitifs ou consécutifs (y compris et non limités à la perte d'utilisation, perte de profit ou de revenu ou d'autres pertes économiques d'un titulaire de licence, ou d'une autre tierce partie) qui résulteraient de l'utilisation des cours d'e-Learning, même si UNITAR ou les Nations Unies avaient été avertis de la possibilité de tels dommages. L'utilisateur suit les cours d'e-Learning à ses risques et périls. Les utilisateurs reconnaissent et agréent que les Nations Unies et UNITAR ne sont pas responsables des agissements quels qu'ils soient des utilisateurs.

(e) Les cours d' e-Learning sont susceptibles de contenir des conseils, des opinions et des déclarations venant de diverses sources d'information. UNITAR ne représente ni n'endosse l'exactitude et la fiabilité de tout conseil, opinion, déclaration ou toute autre information donnée par une source d'information, un utilisateur des cours d'e-Learning, ou toute autre personne ou entité. L'utilisateur utilise ces avis, opinions, déclarations ou autres informations à ses risques et périls. Ni UNITAR, ni les Nations Unies ou ses groupes affiliés, ni aucun de ses agents, employés, sources d'information, ou créateur de contenu ; ne pourra être tenu responsable par un utilisateur ou toute autre personne pour une inexactitude, une erreur, une omission, une interruption, un défaut, une altération du contenu, ainsi que son utilisation, ni pour sa temporalité ou sa complétude.

Ni UNITAR, ni les Nations Unies ou ses groupes affiliés, ni aucun de ses agents, employés, sources d'information, ou créateur de contenu, ne pourra être tenu responsable pour un défaut de fonctionnement, un virus informatique, ou un défaut de communication, quelle qu'en soit la cause ; ou pour tout dommage en résultant.

(f) Les utilisateurs des cours d'e-Learning acceptent d'indemniser UNITAR et les Nations Unies ainsi que ses groupes affiliés en cas de revendication, pertes, dommage, responsabilité et frais (y compris de raisonnables honoraires d'avocats), qui pourraient résulter de l'utilisation des cours d'e- Learning par l'utilisateur, y compris, et non



limité, à toutes revendications qui si elles se révélaient être vraies, constitueraient une violation par l'utilisateur des présentes Conditions. Si les utilisateurs s'avèrent non satisfaits des ressources contenues dans les cours d'e-Learning ou de leurs conditions d'utilisation, le seul recours à leur disposition sera de mettre fin à leur utilisation des cours d'e-Learning.

(g) Les ressources des cours d'e-Learning sont susceptibles de contenir des liens et des références à des sites internet de parties tierces. Les sites internet référencés ne sont pas sous le contrôle d'UNITAR ou des Nations Unies. Ni UNITAR, ni les Nations Unies ne sont responsables du contenu des sites internet reliés ou des liens contenus dans ces sites internet. UNITAR fournit ces liens pour aider l'utilisateur, et l'inclusion d'un lien ou d'une référence n'implique pas l'approbation des sites référencés par UNITAR ou les Nations Unies.

(h) Dans le cas des cours d'e-Learning contenant des forums et salles de discussion, un accès à une liste de contacts, ou d'autres moyens de communication (ci-après « Forums »), les utilisateurs acceptent d'utiliser les Forums uniquement pour envoyer et recevoir des messages et des ressources appropriés et liés avec le forum en question. A titre d'exemple, mais ne s'entendant pas comme une limitation, les utilisateurs s'engagent à renoncer aux pratiques suivantes lorsqu'ils utilisent les Forums :

i. Diffamer, discriminer, abuser, harceler, traquer, menacer, ou violer les droits tels que les droits relatifs à la vie privée et à la divulgation publique d'information des autres participants.

ii. Publier, afficher, distribuer, ou disséminer toute information diffamatoire, transgressive, obscène, indécente ou illégale ;

iii. Télécharger ou joindre des fichiers contenant un programme ou toute autre ressource protégée par des droits de propriété intellectuelle (ou par des droits à la vie privée), sauf si l'utilisateur est propriétaire ou contrôle les droits, ou s'il a reçu toutes les autorisations requises par la loi pour ce faire ;



iv. Télécharger ou joindre des fichiers corrompus, contenant des virus, ou tout autre programme qui serait susceptible d'endommager un autre ordinateur.

v. Effacer les contributions d'un auteur, des mentions légales, des désignations de propriété, ou des labels, dans tout document téléchargé.

vi. Falsifier l'origine ou la source d'un programme ou d'autres ressources contenues dans un document téléchargé ;

vii. Faire la publicité ou offrir à la vente tout type de biens ou de services, conduire ou disséminer des enquêtes, des concours ou des lettres en chaîne, ou télécharger tout document affiché par un autre utilisateur du forum, si l'utilisateur sait ou a de forte raison de penser que ce document ne peut être distribué de cette manière légalement.

(i) Les utilisateurs reconnaissent que tous les Forums et groupes de discussion sont publics, et ne sont pas des communications privées. De plus, les utilisateurs reconnaissent que les chats, commentaires, conférences, e-mails et autres communications par d'autres utilisateurs ne sont pas approuvés par UNITAR ou par les Nations Unies, et que ces communications ne doivent pas être considérées comme ayant été révisées, filtrées ou approuvées par UNITAR ou par les Nations Unies.

(j) UNITAR se réserve le droit de retirer, pour toute raison qui lui semble justifiée et sans avis préalable, tout contenu déposé par les utilisateurs sur les forums, incluant et non limité, aux e-mails et aux publications sur les bulletins et forums.

Protection des immunités

Rien dans ce document ne pourra constituer ou être considéré comme une limitation ou une dérogation aux privilèges et immunités d'UNITAR et des Nations Unies, qui sont spécifiquement réservées.



Général

Aucune dérogation par l'Institut des Nations Unies pour la recherche et la formation à toute provision des présentes Conditions ne sera reconnue, à l'exception d'une dérogation écrite et signée par un représentant dûment autorisé.

Les désignations utilisées ainsi que la présentation de matériel contenu dans cette publication internet n'implique pas l'expression de quelque opinion que ce soit de la part d'UNITAR ou des Nations Unies à l'égard d'un statut légal de tout pays, territoire, ville, région ou de leurs autorités, et de la délimitation de leurs frontières.

Le terme « pays », tel qu'il peut être utilisé dans les ressources, fait aussi référence, si cela est approprié, à des territoires ou des zones. Les termes régions « développées » et « en développement » sont utilisés à des fins statistiques et par commodité analytique, et n'expriment en aucun cas un jugement sur le niveau atteint par un pays ou une zone dans le processus de développement.

.....

i Adapté des instructions administratives ST/AI/2001/5*
[http://www.undg.org/docs/10365/st_ai_2001_5.pdf]